

30.06.2004

17kk 38704

MAJANDUSAASTA ARUANNE

Askeladden OÜ

Majandusaasta algus: 01.01.2003
Majandusaasta lõpp: 31.12.2003

Registrikood: 10183191

Aadress: Kalda tee 42 - 3
50707 Tartu
Eesti Vabariik

Telefon: 7 485 518

Põhitegevus: - baarindus

Tegevjuht: Peter Panov

30-06-2004

SISUKORD

TEGEVUSARUANNE	3
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE	4
JUHATUSE DEKLARTSIOON	4
BILANSS	5-6
KASUMIARUANNE	7
RAHAVOOGUDE ARUANNE	8
OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE	9
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD	10
LISA 1. KASUTATUD ARVESTUSPÕHIMÕTTED JA HINDAMISALUSED	10
LISA 2. MAKSUVÕLAD	12
LISA 3. MATERIAALNE JA IMMATERIAALNE PÕHIVARA	13
LISA 4. MÜÜGITULU	14
LISA 5. RAHAVOOGUDE ARUANNE	14
LISA 6. TEHINGUD SEOTUD OSAPOOLTEGA	14
KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK	15
JUHATUSE ALLKIRJAD	16



OÜ Askeladden

30-06-2004

TEGEVUSARUANNE

31. DETSEMBRIL 2003 LÖPPENUD MAJANDUSAASTA ARUANDELE

OÜ Askeladdeni põhitegevus on baarindus.

OÜ Askeladdeni 2003. aasta netokäive oli 163 520 krooni, mis oli 17,8 % väiksem kui 2002. aastal. Käibe langus võrreldes eelmise aastaga on seotud linnaraamatukogus toimunud küttesüsteemi avariiga. Raamatukogu ja ka kohviku töökorraldust häiris kogu maja küttesüsteemi ümbervahetamine. Samuti on käibe languse põhjuseks suitsetamise piiramisega kohviku ruumides.

Järgmise aasta põhirõhk on suunatud käibe suurendamisele. Suuremat rõhku tuleb panna toitlustamisele väljaspool raamatukogu, selleks oleksid kohvi- ja veinilauad näituste avamisel, seminaride korraldamisel ja raamatute presentatsioonidel jne.

Majandusaasta tulemuseks kujunes kasum 3 023 krooni.

Askelladen OÜ-s oli 2003. aasta lõpuks 2 töötajat. Töötajatele makstud tasude üldsumma oli 52 800 krooni. Kasumiaruandes on tööjõukulused suurendatud puhkusereserviga summas 201 krooni. Juhatuse liikmetele tasusid ei makstud. Juhatuse liikmetele ei ole ette nähtud tasusid tagasikutsumisel ja ametist lahkumisel.

OÜ Askeladden

30-06-2004

JUHATUSE DEKLARATSIOON

31. DETSEMBER 2003 LÖPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

Juhatus deklareerib oma vastutust lehekülgedel 4 kuni 14 esitatud OÜ Askeladden raamatupidamise aastaaruande õigsuse eest ja kinnitab oma parimas teadmises et:

- raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestusmeetodid on vastavuses hea raamatupidamistavaga;
- raamatupidamise aastaaruanne kajastab OÜ Askeladden finantsseisundit ja majandustulemusi õigesti ja õiglaselt;
- kõik teadaolevad olulised asjaolud, mis on selgunud aruande valmimise kuupäevani 20.05.2004, on raamatupidamise aastaaruandes nõuetekohaselt arvesse võetud ja esitatud;
- OÜ Askeladden on jätkuvalt tegutsev ettevõtte.



Juhatuse esimees
Peter Panov



Juhatuse liige
Gerri Terasmees

Tartu,
20.05.2004



30-06-2004

OÜ Askeladden

BILANSS
(kroonides)

VARAD	Lisa	31.12.2003 EEK	31.12.2002 EEK
Käibevara			
Raha ja pangakontod		1 367	2 404
Ostjate tasumata summad		0	1 376
Varud			
Müügiks ostetud kaubad		50 760	93 946
Käibevara kokku		<u>52 127</u>	<u>97 726</u>
Põhivara	3		
Materiaalne põhivara			
Masinad ja seadmed		10 000	10 000
Akumuleeritud põhivara kulum		<u>- 10 000</u>	<u>- 10 000</u>
Kokku		0	0
Immateriaalne põhivara			
Litsentsid		600	900
Põhivara kokku		<u>600</u>	<u>900</u>
VARAD KOKKU		<u>52 727</u>	<u>98 626</u>

OÜ Askeladden

30-06-2004

BILANSS
(kroonides)

.....

	Lisa	31.12.2003 EEK	31.12.2002 EEK
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL			
Lühiajalised kohustused			
Võlakohustused	6		
Lühiajalised laenud		0	50 000
Võlad tarnijatele		937	1 405
Maksuvõlad	2	3 380	2 102
Viitvõlad			
Võlad töövõtjatele		2 304	2 036
Lühiajalised kohustused kokku		6 621	55 543
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses		40 000	40 000
Kohustuslik reservkapital		154	0
Eelmiste perioodide jaotamata kasum		2 929	- 101 061
Aruandeaasta kasum		3 023	104 144
Omakapital kokku		46 106	43 083
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU		52 727	98 626

OÜ Askeladden

30-06-2004

KASUMIARUANNE
(kroonides)

.....

	Lisa	01.01.– 31.12. 2003 EEK	01.01.–31.12. 2002 EEK
Äritulud			
Müügitulu	4	163 520	199 069
Muud äritulud		78 000	115 330
Äritulud kokku		241 520	314 399
Ärikulud			
Kaubad, toore, materjal		143 700	127 404
Mitmesugused tegevuskulud		23 671	23 438
Tööjõukulud			
Palgakulu		53 001	42 436
Sotsiaalmaksud		17 755	14 678
Kokku		70 756	57 114
Kulum			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	3	300	2 300
Muud ärikulud		70	0
Ärikulud kokku		238 497	210 256
Ärikasum		3 023	104 143
Finantstulud			
Intressitulud		0	1
Aruandeaasta puhaskasum		3 023	104 144

OÜ Askeladden

30-06-2004

RAHAVOOGUDE ARUANNE (kaudne meetod)
(kroonides)

.....

	01.01.-31.12. 2003 EEK	01.01.-31.12. 2002 EEK	
RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST			
Ärikasum	3 023	104 143	
Korrigeerimised:			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	300	2 300	3
Äritegevusega seotud nõuete muutus	1 376	- 398	5
Varude muutus	43 186	-10 339	
Äritegevusega seotud kohustuste muutus	1 078	-2 000	5
Kokku rahavood äritegevusest	48 963	93 706	
RAHAVOOD INVESTEERIMISTEGEVUSEST			
Saadud intressid	0	1	
Rahajäägi muutus investeerimistegevusest	0	1	
RAHAVOOD FINANTSEERIMISTEGEVUSEST			
Saadud laenud	28 000	20 000	
Laenude tagasimaksed	- 78 000	- 115 000	
Rahajäägi muutus finantseerimistegevusest	- 50 000	- 95 000	
Raha ja ekvivalentide muutus	- 1 037	- 1 293	
RAHA JA RAHA EKVIVALENDID AASTA ALGUSES	2 404	3 697	
RAHA JA RAHA EKVIVALENDID AASTA LÖPUS	1 367	2 404	

OÜ Askeladden

TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

30-06-2004

OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE
(kroonides)

	Osa- kapital EEK	Kohustus- lik reserv- kapital EEK	Jaotamata kasum EEK	Kokku EEK
31.detsember 2002	40 000	0	3 083	43 083
Aruandeaasta puhaskasum			3 023	3 023
Reservkapitali suurendamine		154	- 154	0
31. detsember 2003	40 000	154	5 952	46 106

Aruandeaasta lõpuks on osakapital nimiväärtuses nelikümmend tuhat krooni, mis jaguneb 2 osaks nimiväärtusega 20 000 krooni. Maksimumkapitaliks on põhirja järgi 80 000 (kaheksakümmend tuhat) krooni.

OÜ Askeladden

30-06-2004

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD

31. DETSEMBRIL 2003 LÖPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

LISA 1. KASUTATUD ARVESTUSPÕHIMÕTTED

Askeladden OÜ raamatupidamise aastaaruanne 2003. aasta kohta on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestus- ja aruandluse põhimõtetele, mille põhinõuded on kehtestatud raamatupidamise seaduses, Vabariigi Valitsuse ja Rahandusministeeriumi määrustes, ning mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna juhendid.

Majandustehinguid on kirjendatud soetusmaksumuse printsiibi kohaselt nende toimumise momendil. Raamatupidamise aruanded on koostatud tekkepõhise arvestusprintsiibi kohaselt.

Askeladden OÜ kasutab kasumiaruande koostamisel raamatupidamise seaduse 2. lisas toodud kasumiaruande skeemi nr.1.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides, kui ei ole eraldi viidatud mõnele teisele mõõtühikule.

Peamised arvestuspõhimõtted ja hindamisalused, mida kasutati raamatupidamise aastaaruande koostamisel, on toodud allpool.

Raha ja rahakäive

Raha ja raha ekvivalendid rahakäibe aruandes sisaldavad kassa ja pangakonto saldosid. Raha ekvivalent on väga likviidne, riskivaba ja lühiajaline investering, mida saab vahetult või hiljemalt 3 kuu jooksul realiseerida rahaks (nt. riigi võlakirjad, kommertspaberid ja rahaturufondi osakud, deposiidisertifikaadid, mille lunastamist Firma ei saa nõuda, kuid millega kaubeldakse aktiivsel turul).

Põhitegevuse rahakäive on koostatud kasutades kaudset meetodit. Investeeringute ja finantsitegevuse rahakäive on esitatud aruandeperioodil tehtud brutolaekumiste ja -väljamaksetena.

Muudatused info esitlusviisis

Raamatupidamise aastaaruande põhjaruanded

2003. aasta raamatupidamise aastaaruande põhjaruanded on bilanss, kasumiaruanne, rahavoogude aruanne ja omakapitali muutuste aruanne. 2002. aastal käsitleti rahavoogude aruannet ja omakapitali muutuste aruannet raamatupidamise aastaaruande lisadena. Nimetatud muutus info esitluses ei avaldanud mõju arv näitajatele.

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Seoses 01.01.2003 jõustunud raamatupidamise seaduse ja Raamatupidamise Toimkonna juhenditega, on toimunud muudatusi raamatupidamise aastaaruande lisades avalikustamisele kuuluva info hulgas ja esitluses. 2003. aasta raamatupidamise aastaaruande võrdlusandmed 2002. aasta kohta on esitatud 2003. aastal jõustunud nõuetest lähtuvalt.

OÜ Askeladden

30-06-2004

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD

31. DETSEMBRIL 2003 LÖPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

Ostjate tasumata summad

Bilansis kajastuvaid ostjate tasumata summasid on hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Ostjate laekumata arved, mille laekumine on ebatõenäoline, on kantud aruandeperioodi kuludesse ning moodustatud vastav reserv bilansis. Nõuded, mille sissenõudmiseks ei ole võimalik või majanduslikult kasulik meetmeid rakendada, on hinnatud lootusetuks ning bilansist välja kantud. Aruandeperioodil laekunud, kuid eelnevalt kuludesse kantud nõuded on kajastatud ebatõenäoliste nõuete reservi korrigeerimisena ning aritutuludena.

Materiaalne põhivara

Põhivaraks loetakse varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates

10 000 Eesti krooni. Põhivara võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, mittetagastatavatest maksudest ja muudest põhivara kasutuselevõtuga otseselt seonduvatest väljaminekutest. Kui materiaalse põhivara eeldatav realiseerimismaksumus on püsivalt madalam jääkväärtusest, on vastav vara esitatud hinnatuna eeldatavas realiseerimismaksumuses.

Kulumi arvestamisel kasutatakse lineaarse amortisatsiooni meetodit. Kuluminorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast.

Kulum on arvestatud raamatupidamises järgmiste amortisatsiooninormide järgi:

- masinad ja seadmed – 20 % aastas;

Põhivara parendused kuuluvad kapitaliseerimisele juhul, kui nendega seoses viiakse konkreetse vara omadused kvalitatiivselt uuele tasemele või kui on võimalik tõestada, et tehtud kulutustega vastavuses olevad tulud tekivad olulises osas tulevastel perioodidel. Jooksvad remonditööd on kajastatud perioodikuluna.

Immateriaalne põhivara

Immateriaalne põhivara võetakse arvele soetusmaksumuses ja kajastatakse bilansis jääkväärtuses. Immateriaalset põhivara amortiseeritakse lineaarselt kuni viie aasta jooksul. Immateriaalse põhivara amortiseerimisel on lähtutud eeldusest, et selle lõppväärtus on null.

- ostetud litsensid - 20 % aastas.

Üldjuhul on uurimis- ja arenguväljaminekud kantud kuludesse. Erandiks on arenguväljaminekud, mida saab kindlaks määrata ja mis tõenäoliselt osalevad tulu loomisel järgmistel perioodidel.

Kohustused

Kõik teadaolevad kohustused ja eraldised kajastatakse bilansis, kui nende suurust on võimalik usaldusväärselt hinnata ning nende realiseerumine on tõenäoline. Pikaajalisena on bilansis kajastatud kohustused, mille maksetähtaeg on hiljem kui üks aasta peale bilansikuupäeva. Potentsiaalsed kohustused, käendused ja garantiid arvestatakse bilansiväliselt.

OÜ Askeladden

30-06-2004

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD
31. DETSEMBRIL 2003 LÖPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA**Tulude arvestus**

Müügitulu kajastatakse siis kui kõik olulised omandiga seotud riskid on üle läinud ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav.

Intrassitulu kajastatakse tekkepõhiselt ja dividenditulu kajastatakse siis, kui tekib nõudeõigus dividendile.

Reservid

Vastavalt Äriseadustiku nõuetele on kajastatud kohustuslik reservkapital, mis moodustatakse puhaskasumist tehtavatest eraldistest. Iga-aastase eraldise suurus peab olema vähemalt 1/20 aruandeaasta kinnitatud puhaskasumist kuni 1/10 sissemakstud kapitali suuruse reservkapitali saavutamiseni.

Ettevõtte tulumaks

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eesti ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende maksumääraga 26/74 netodividendina väljamakstud summalt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Rahavoogude aruanne

Rahavoogude aruande koostamisel on laekumised ja väljamaksed rühmitatud nende eesmärgi järgi äritegevuse, investeerimistegevuse ja finantseerimistegevuse rahavoogudeks.

Äritegevuse rahavoogude kajastamisel on kasutatud kaudset meetodit, mille puhul on äritegevuse rahavoogude leidmiseks korrigeeritud ärikasumit, elimineerides mitterahaliste majandustehingute mõju, äritegevusega seotud varade ning kohustuste saldode muutused ning investeerimis- ja finantseerimistegevusega seotud tulud ja kulud.

Investeerimis- ja finantseerimistegevusest tulenevad rahavood on kajastatud otsemeetodi kohaselt.

Bilansipäevajärgsed sündmused

Pärast bilansipäeva, kuid enne aastaaruande kinnitamist toimunud sündmuste kajastamine aastaaruandes sõltub sellest, kas tegemist on korrigeeriva või mittekorrigeeriva sündmusega.

Korrigeeriv bilansipäevajärgne sündmus on sündmus, mis kinnitab bilansipäeval eksisteerinud asjaolusid ning selle mõju on kajastatud lõppenud aasta bilansis ja kasumiaruandes.

Mittekorrigeeriv bilansipäevajärgne sündmus on selline sündmus, mis ei anna tunnistust bilansipäeval eksisteerinud asjaoludest ning tavaliselt ei kajastata selle mõju lõppenud aasta bilansis ja kasumiaruandes, need on avaldatud lisades.

OÜ Askeladden

30-06-2004

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD

31. DETSEMBRIL 2003 LÖPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

LISA 2. MAKSUVÕLAD

(kroonides)

Maksude ettemaksete ja tagasinõuete ning maksuvõlgade saldo on kajastatud seisuga 31.12.2003 alljärgnevalt:

	31.12.2003 EEK	31.12.2002 EEK
Käibemaks	1 181	636
Sotsiaalmaks	1 452	1 051
Isiku tulumaks	682	368
Töötuskindlustusmaks	65	47
Kokku	3 380	2 102

Ettevõtte jaotamata kasum seisuga 31.12.2003 moodustas 5952 krooni.

Eraldist ei moodustata, kuid ettevõtte vaba omakapitali suhtes arvestatakse, et:

- ✓ bilansipäeva seisuga on võimalik omanikele dividendidena välja maksta 4 404 krooni
- ✓ eespool nimetatud dividendide väljamaksmisel tuleks dividendidelt tasuda tulumaksu 1 548 krooni.

LISA 3. MATERIAALNE JA IMMATERIAALNE PÕHIVARA

(kroonides)

Materiaalse põhivara liikumise aruanne on alljärgnev:

	Masinad ja seadmed EEK	Immateri- aalne põhivara EEK	Kokku EEK
Soetusmaksumus			
31. detsember 2002	10 000	1 500	11 500
31. detsember 2003	10 000	1 500	11 500
Akumuleeritud kulum			
31. detsember 2002	10 000	300	10 300
Arvestatud kulum	0	- 300	- 300
31. detsember 2003	- 10 000	- 600	- 10 600
Jääkmaksumus			
31. detsember 2002	0	900	900
31. detsember 2003	0	600	600

30-06-2004

OÜ Askeladden

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD

31. DETSEMBRIL 2003 LÖPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

LISA 4. MÜÜGITULU

(kroonides)

a) Firma müügitulu jaguneb geograafiliste piirkondade lõikes alljärgnevalt:

	01.01.-31.12. 2003	01.01.-31.12. 2002
Eesti Vabariik	163 520	199 069
Kokku	163 520	199 069

b) ning tegevusalade lõikes järgnevalt:

	2003 EEK	2002 EEK
Baarindus	163 520	199 069
Kokku	163 520	199 069

LISA . 5. RAHAVOOGUDE ARUANNE

(kroonides)

	01.01.-31.12. 2003	01.01.-31.12. 2002
Äritegevusega seotud nõuete muutus kokku, sh:		
Ostjate tasumata summad	1 376	- 398
Äritegevusega seotud nõuete muutus kokku:	1 376	- 398
Äritegevusega seotud kohustuste muutus kokku, sh:		
Võlad tarnijatele	- 468	- 2 105
Maksuvõlad	1 278	- 355
Võlad töövõtjatele	268	460
Äritegevusega seotud kohustuste muutus kokku:	1 078	- 2000

LISA . 6. TEHINGUD SEOTUD OSAPOOLTEGA

Tehinguteks seotud osapooltega loetakse tehinguid ema-, tütar- ja sidusettevõtetega, osanikega ja juhatuse liikmetega, nende lähikondlastega ja firmadega, milles omavad olulist osalust.

Seotud isikutelt lühiajalise laenu jääk aruandeaastal oli 50 000 krooni. Aruandeaastal saadi juurde lühiajalist laenu summas 28 000 krooni. Nimetatud lühiajalistest laenudest loobuti ning kanti ärituludesse.

OÜ Askeladden

30-06-2004

KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK

.....

OÜ Askeladden juhatus teeb osanike üldkoosolekule ettepaneku jaotada 2003.aasta puhaskasum 3 023 krooni alljärgnevalt:

1. eraldised kohustuslikku reservkapitali - 151 krooni
2. jaotamata kasum - 2 872 krooni.

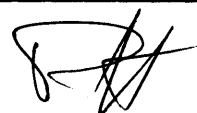
20. mai 2004.a.



Peter Panov
Juhatusesimees



Gerri Terasmees
Juhatuseliige



JUHATUSE ALLKIRJAD 2003.a. MAJANDUSAASTA ARUANDELE 3 0 -06- 2004

.....

Juhatus on koostanud 2003. aasta tegevusaruande ja raamatupidamise aastaaruande. Juhatus poolt koostatud majandusaasta aruande, mis koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aastaaruandest ja kasumi jaotamise otsusest, läbi vaadanud ja osanike üldkoosolekule esitamiseks heaks kiitnud.

Peter Panov juhatusesimees

20.05.04



Gerri Terasmees juhatuseliige

20.05.04



OÜ Askeladden

TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

3 0 -06- 2004

.....

Osanike nimekiri

Peter Panov

Isikukood: 36111252710

Elukoht: Konguta vald

Vahessaare

Tartumaa 61201

Osa nimiväärtus 20 000 EEK – 50%

Gerri Terasmees

Isikukood: 46108052719

Elukoht: Kalda tee 42 – 3

Tartu 50707

Osa nimiväärtus 20 000 EEK – 50%